



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

SPAN 423
Introduction to Hispanic Poetry and Drama
Introducción a la poesía y el drama en España y en Latinoamérica
Winter 2020 – Invierno 2020
Sesiones pre-grabadas en D2L y sesiones en ZOOM

REVISED COURSE OUTLINE – March 2020

INSTRUCTOR'S NAME/NOMBRE DE LA PROFESORA: Dr. Elizabeth Montes Garcés

OFFICE LOCATION/OFICINA: CHD 324 **OFFICE HOURS/HORAS DE DESPACHO:** MW 11-11:50 am

TELEPHONE NUMBER/TELÉFONO: 403-220-3832

E-MAIL/CORREO: montes@ucalgary.ca

Prerequisitos:

SPAN 303 y SPAN 323 o autorización del Departamento.

DISTRIBUCIÓN DE LA NOTA

Examen	15%
Representación (<i>Performance</i>)	15%
Foros en D2L	15%
Participación en clase	5%
Prueba de lectura	20%
Bosquejo	10%
Ensayo	20%
Total	100%

No habrá examen final.

ESCALA DE CALIFICACIÓN

A+ = 98-100 ; A = 95-97 ; A- = 90-94 ; B+ = 88-89 ; B = 85-87 ; B- = 80-84 ; C+ = 78-79 ; C = 75-77 ; C- = 70-74 ; D+ = 68-69 ; D = 65-67 ; D- = 64-60 F: < 59-50%.

El sistema de calificación oficial (A=4, B=3, C=2, D=1) será aplicado para el cálculo de la nota final.

TEXTO OBLIGATORIO

Valdivieso, Teresa, Carmelo Virgilio y Edward Friedman. *Aproximaciones al estudio de La literatura hispánica: Introducción al estudio de la poesía y el drama. Custom Edition* by Elizabeth Montes Garcés. Boston: McGraw Hill, 2012. ISBN 9781260317527

LIBROS RECOMENDADOS

Libros en reserva en la biblioteca bajo SPAN 423.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

COURSE NOTES

LA ASISTENCIA A CLASE

La asistencia es parte fundamental del curso. Los alumnos pueden faltar tres veces a clase sin que se tome ninguna represalia. **A partir de la cuarta ausencia, la profesora reducirá la nota a razón de 10 puntos por ausencia adicional.**

REGLAS CON RELACIÓN A LAS AUSENCIAS:

- La asistencia a la clase, las pruebas, exámenes y presentaciones orales es obligatoria. Si el estudiante está ausente el día de la prueba, el examen o la representación por razones legítimas debe notificar a la profesora tan pronto como sea posible para que se pueda hacer un arreglo de común acuerdo.
- **La asistencia virtual a la sesión de repaso del 1 de abril y de las representaciones cuando sean en Zoom será obligatoria. El resto del trabajo lo deben hacer en casa.**
- No planeen viajes en las fechas cuando tendrán lugar las pruebas, los exámenes o las representaciones.
- Si el/la estudiante está ausente y no tiene una razón legítima y no puede dar al profesor pruebas escritas de la razón de su ausencia, se le dará una F. **Esta regla solamente aplica hasta el 9 de marzo.**
- Se deducirá el 5% de la nota si entrega tarde un ensayo o trabajo en grupo.
- **La nota de participación en clase se basará en la asistencia y la participación presencial desde el 13 de enero al 9 de marzo y se establecerá de común acuerdo entre Isabel Lara y Elizabeth Montes. Entre el 1 y el 15 de abril la participación en clase será virtual.**

EL PROCEDIMIENTO PARA LA CLASE

Es responsabilidad de los estudiantes preparar el material asignado para la clase mediante la lectura de los textos literarios, la búsqueda del vocabulario desconocido en el diccionario y la solución de las preguntas asignadas del libro de texto. **Es indispensable que los estudiantes traigan a la clase una copia de los poemas a analizar cuando el material asignado esté en la red mundial (Internet) o en D2L.**

Los estudiantes son responsables por leer el material asignado en el calendario en su libro de texto, leer o mirar las sesiones pregrabadas en Zoom y estudiar el material por su cuenta. Es importante organizar su tiempo para poder cubrir todo el material que falta y estar preparados para el examen.

TRABAJO EN EQUIPO Y FOROS DE DISCUSIÓN EN "D2L"

Durante el curso los estudiantes trabajarán en equipo en la discusión de preguntas asignadas en el calendario. Luego tienen que designar a un/a secretario/a que se encargue de publicar las respuestas en los foros en "D2L". El secretario debe incluir los nombres de los miembros de su grupo cuando publique la respuesta en los foros. Las fechas límite para contestar las preguntas son las siguientes:

Foro 1 Enero 24

Foro 2 Febrero 10

Foro 3 Marzo 9

Foro 4 Abril 8

El foro se cierra en la fecha límite a las 11:59 p.m. Si los miembros del grupo no contestan a las preguntas asignadas o si el/la secretario/a no colocan las respuestas en D2L para la fecha límite, todos los miembros del grupo pierden el 2.5% que vale cada foro.

El foro 4 deben responderlo individualmente y colocar sus respuestas en D2L para el 8 de abril antes de la medianoche.



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

B. LA REPRESENTACIÓN

Trabajar en grupos de 3 a 5 estudiantes para representar una escena de una obra de teatro de las que aparecen en el texto. Deben preparar desde el diseño del escenario, la tramoya, el vestuario, el manejo de luces hasta la representación misma.

La representación de la escena durará de 15 a 20 minutos. La profesora evaluará la representación teniendo en cuenta el uso del español, el lenguaje corporal, el vestuario, el manejo de luces, la tramoya y el uso del escenario. No se espera que los estudiantes memoricen su parlamento ("part"), pero sí que la lectura sea buena para comunicar el mensaje y crear el efecto en los espectadores.

Los estudiantes podrán seleccionar la fecha de su representación de acuerdo con la lista que proveerá la profesora. Una vez que el/la estudiante ha seleccionado la fecha, no podrá hacer cambios. Si el/la estudiante no asiste a clase el día de la representación o no está preparado/a para hacerla recibirá una F a menos que le avise a la profesora con tiempo y presente documentación escrita que pruebe la razón de su ausencia.

Revisar la lista que colocará la profesora en D2L sobre la fecha cuando deben hacer la representación. Si la quieren hacer en video, el video se debe entregar en la fecha que han seleccionado en la lista. Si la quieren hacer en Zoom, por favor ponerse en contacto con la profesora Montes para organizar la sesión de Zoom. Conectarse a la plataforma <http://elearn.ucalgary.ca/zoom/>

C. ENSAYO

Escribir un ensayo de **1500 palabras** sobre el análisis de un poema o una obra de teatro seleccionada por los estudiantes. La profesora colocará una lista de temas posibles en D2L. El ensayo debe ser un análisis coherente que presente una tesis, las ideas importantes, y la conclusión. Fecha de entrega: **Abril 15**. Atención: No se acepta ningún ensayo que se haya presentado en otro curso.

No hay ningún cambio con relación a la fecha para entregar el ensayo final. La profesora ha creado un sitio en el buzón (Dropbox) de D2L para que lo hagan.

D. EL BOSQUEJO 10%

El 10% del porcentaje de este rubro se otorgará a la presentación de un bosquejo (*outline*) del ensayo que incluya: la tesis, el enfoque teórico, las ideas importantes a desarrollar, la conclusión, una bibliografía de por lo menos cinco fuentes diferentes y un resumen de la propuesta de análisis (*abstract*). Fecha de entrega del bosquejo: **2 de marzo**. Se publicará en el portal de "D2L" un modelo de bosquejo como ejemplo a seguir.

A quienes se les ha sugerido volver a escribir el bosquejo, la fecha para entregarlo se extiende al 20 de marzo a la medianoche. Por favor colocar su bosquejo revisado en el buzón de D2L en el enlace titulado "Bosquejos revisados".

CRITERIOS DE EVALUACIÓN DEL ENSAYO

Los trabajos escritos se evaluarán teniendo en cuenta los estructura de pensamiento, la originalidad del argumento, la aplicación de la teoría, la redacción y la manera en que el estudiante utilice los métodos de presentación de trabajos escritos siguiendo el formato del MLA.

Se espera la entrega puntual de todas las tareas y ensayos escritos de acuerdo con las fechas especificadas en el horario. La demora en la entrega de los trabajos escritos será penalizada con 10 puntos por día de retraso. No se aceptará ningún trabajo que se haya presentado en otro curso. Por favor no olviden que la Universidad de Calgary tiene estrictas medidas contra el plagio que incluye los préstamos de textos totales o parciales del internet.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

EL EXAMEN **15%**

El examen es una evaluación comprensiva que incluye una sección de identificación de citas textuales y preguntas breves de información o análisis. Se publicará un examen modelo en "D2L" para que se familiaricen con el formato.

El porcentaje asignado al examen se ha reducido al 15%. La fecha del examen será el 3 de abril como se había programado originalmente. Se hará una sesión de repaso por Zoom el 1 de abril. El examen se publicará en D2L el 3 de abril y será un examen para hacer en casa (take-home exam). Los estudiantes tendrán hasta el 6 de abril antes de la medianoche para colocarlo en el buzón de D2L. La profesora estará disponible para contestar preguntas por email montes@ucalgary.ca.

LAS PRUEBAS **20%**

Son evaluaciones cortas de 20 a 30 minutos que constan de preguntas específicas sobre el material estudiado en clase (contexto, movimientos literarios, conceptos, autores y obras).

Se incrementará el porcentaje de la prueba 1 a 20%. La prueba 2, programada originalmente para el 18 de marzo, se cancela.

El/la estudiante debe completar TODOS los requisitos en las fechas indicadas en el calendario (el examen, la pruebas, la representación oral, el ensayo, el trabajo en grupo, los foros de discusión y el bosquejo) para aprobar el curso.

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

COPYRIGHT LEGISLATION

All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the copyright act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://www.ucalgary.ca/access/accommodations/policy>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>).

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

A link to required information that is not course-specific related to student wellness and safety resources, can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.